

Образац ПОР - 2  
Текућа година - српско/енглески  
Current year - Serbian/English

РЕПУБЛИКА СРБИЈА/REPUBLIC OF SERBIA  
Министарство финансија/Ministry of Finance

*Годишњи захтев за остваривање олакшице из Уговора/Споразума<sup>1</sup> између Републике Србије<sup>2</sup>*

*и \_\_\_\_\_*

*Annual Claim for Relief under the Convention/Agreement<sup>3</sup> between the Republic of Serbia<sup>4</sup>*

*and \_\_\_\_\_*

*о избегавању двоструког опорезивања у односу на порезе на доходак/и на имовину<sup>5</sup>  
for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income/and on Capital<sup>6</sup>*

**ПОТВРДА О РЕЗИДЕНТНОСТИ**

*(издата од стране надлежног органа државе резидентности стварног власника прихода)*

**RESIDENCE CERTIFICATE**

*(issued by the Competent Authority of the Beneficiary's Residence Country)*

Држава уговорница/Contracting State: \_\_\_\_\_

Назив надлежног органа/Name of Competent Authority: \_\_\_\_\_

потврђује да је/certifies that

Назив подносиоца захтева/Name of Claimant: \_\_\_\_\_

Адреса: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

резидент/is a resident of: \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Прецртати непотребно

<sup>2</sup> Или Социјалистичке Федеративне Републике Југославије или Савезне Републике Југославије или Србије и Црне Горе

<sup>3</sup> Delete whichever is inapplicable

<sup>4</sup> Or the Socialist Federal Republic of Yugoslavia or the Federal Republic of Yugoslavia or Serbia and Montenegro

<sup>5</sup> Прецртати непотребно

<sup>6</sup> Delete whichever is inapplicable

у смислу члана 4. Уговора/Споразума<sup>7</sup> између Републике Србије<sup>8</sup> и \_\_\_\_\_  
within the meaning of the Article 4 of the Convention/Agreement<sup>9</sup> between the Republic of Serbia<sup>10</sup>  
and \_\_\_\_\_

о избегавању двоструког опорезивања у односу на порезе на доходак/и на имовину<sup>11</sup>  
for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income/and on Capital<sup>12</sup>

**Звање и потпис овлашћеног лица**  
**Designation and Signature of the Official**

**Печат / Stamp**

**Место и датум / Place and Date**

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

---

<sup>7</sup> Прецртати непотребно

<sup>8</sup> Или Социјалистичке Федеративне Републике Југославије или Савезне Републике Југославије или Србије и Црне Горе

<sup>9</sup> Delete whichever is inapplicable

<sup>10</sup> Or the Socialist Federal Republic of Yugoslavia or the Federal Republic of Yugoslavia or Serbia and Montenegro

<sup>11</sup> Прецртати непотребно

<sup>12</sup> Delete whichever is inapplicable

Образац ПОР - 2  
Претходна/е година/е - српско/енглески  
Previous year/s - Serbian/English

РЕПУБЛИКА СРБИЈА/REPUBLIC OF SERBIA  
Министарство финансија/Ministry of Finance

Годишњи захтев за остваривање олакшице из Уговора/Споразума<sup>1</sup> између Републике Србије<sup>2</sup>

и \_\_\_\_\_

*Annual Claim for Relief under the Convention/Agreement<sup>3</sup> between the Republic of Serbia<sup>4</sup>*

and \_\_\_\_\_

*о избегавању двоструког опорезивања у односу на порезе на доходак/и на имовину<sup>5</sup>  
for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income/and on Capital<sup>6</sup>*

ПОТВРДА О РЕЗИДЕНТНОСТИ

(издата од стране надлежног органа државе резидентности стварног власника прихода)

RESIDENCE CERTIFICATE

(issued by the Competent Authority of the Beneficiary's Residence Country)

Држава уговорница/Contracting State: \_\_\_\_\_

Назив надлежног органа/Name of Competent Authority: \_\_\_\_\_

потврђује да је/certifies that

Назив подносиоца захтева/Name of Claimant: \_\_\_\_\_

Адреса: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

у \_\_\_\_\_ години био резидент \_\_\_\_\_

was a resident of \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Прецртати непотребно

<sup>2</sup> Или Социјалистичке Федеративне Републике Југославије или Савезне Републике Југославије или Србије и Црне Горе

<sup>3</sup> Delete whichever is inapplicable

<sup>4</sup> Or the Socialist Federal Republic of Yugoslavia or the Federal Republic of Yugoslavia or Serbia and Montenegro

<sup>5</sup> Прецртати непотребно

<sup>6</sup> Delete whichever is inapplicable

у смислу члана 4. Уговора/Споразума<sup>7</sup> између Републике Србије<sup>8</sup> и \_\_\_\_\_  
within the meaning of the Article 4 of the Convention/Agreement<sup>9</sup> between the Republic of Serbia<sup>10</sup>  
and \_\_\_\_\_

о избегавању двоструког опорезивања у односу на порезе на доходак/и на имовину<sup>11</sup>  
for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income/and on Capital<sup>12</sup>

**Звање и потпис овлашћеног лица**  
**Designation and Signature of the Official**

**Печат / Stamp**

**Место и датум / Place and Date**

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

---

<sup>7</sup> Прецртати непотребно

<sup>8</sup> Или Социјалистичке Федеративне Републике Југославије или Савезне Републике Југославије или Србије и Црне Горе

<sup>9</sup> Delete whichever is inapplicable

<sup>10</sup> Or the Socialist Federal Republic of Yugoslavia or the Federal Republic of Yugoslavia or Serbia and Montenegro

<sup>11</sup> Прецртати непотребно

<sup>12</sup> Delete whichever is inapplicable

Образац ПОР - 2  
Текућа година - српско/француски  
L'année en cours - en serbe/en français

РЕПУБЛИКА СРБИЈА/ RÉPUBLIQUE DE SERBIE  
Министарство финансија/ Ministère des Finances

Годишњи захтев за остваривање олакшице из Уговора/Споразума<sup>1</sup> између Републике Србије<sup>2</sup>

и \_\_\_\_\_

*Demande annuelle d'application de la Convention/Accord<sup>3</sup> entre la République de Serbie<sup>4</sup>*

*et \_\_\_\_\_*

*о избегавању двоструког опорезивања у односу на порезе на доходак/и на имовину<sup>5</sup>  
en vue d'éviter les double impositions en matière d'impôts sur le revenu /et sur la fortune<sup>6</sup>*

**ПОТВРДА О РЕЗИДЕНТНОСТИ**

*(издата од стране надлежног органа државе резидентности стварног власника прихода)*

**CERTIFICAT DE RÉSIDENCE**

*(délivré par Autorité compétente du pays de résidence du bénéficiaire effectif des revenus)*

Држава уговорница/ État Contractant: \_\_\_\_\_

Назив надлежног органа/ Nom de l'Autorité compétente: \_\_\_\_\_

потврђује да је/ certifie que

Назив подносиоца захтева/ Nom ou raison sociale du demandeur: \_\_\_\_\_

Адреса: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

резидент/ a la qualité de résident de: \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Прецртати непотребно

<sup>2</sup> Или Социјалистичке Федеративне Републике Југославије или Савезне Републике Југославије или Србије и Црне Горе

<sup>3</sup> Rayer la mention inutile

<sup>4</sup> Ou la République socialiste fédérative de Yougoslavie ou la République fédérale de Yougoslavie ou Serbie-et Montenegro

<sup>5</sup> Прецртати непотребно

<sup>6</sup> Rayer la mention inutile

у смислу члана 4. Уговора/Споразума<sup>7</sup> између Републике Србије<sup>8</sup> и \_\_\_\_\_  
au sens de l'article 4 de la Convention/Accord<sup>9</sup> entre la République de Serbie<sup>10</sup>  
et \_\_\_\_\_

о избегавању двоструког опорезивања у односу на порезе на доходак/и на имовину<sup>11</sup>  
en vue d'éviter les double impôts en matière d'impôts sur le revenu/et sur la fortune<sup>12</sup>

Потпис  
Signature

Печат / Cachet du bureau

Место / A (lieu):/

Datum / Date:

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

<sup>7</sup> Прецртати непотребно

<sup>8</sup> Или Социјалистичке Федеративне Републике Југославије или Савезне Републике Југославије или Србије и Црне Горе

<sup>9</sup> Rayer la mention inutile

<sup>10</sup> Ou la République socialiste fédérative de Yougoslavie ou la République fédérale de Yougoslavie ou Serbie-et Montenegro

<sup>11</sup> Прецртати непотребно

<sup>12</sup> Rayer la mention inutile

Образац ПОР - 2  
Претходна/е године/е - српско/француски  
L'/es année/s précédente/s - en serbe/en français

РЕПУБЛИКА СРБИЈА/ RÉPUBLIQUE DE SERBIE  
Министарство финансија/ Ministère des Finances

Годишњи захтев за остваривање олакшице из Уговора/Споразума<sup>1</sup> између Републике Србије<sup>2</sup>

и \_\_\_\_\_

*Demande annuelle d'application de la Convention/Accord<sup>3</sup> entre la République de Serbie<sup>4</sup>*

et \_\_\_\_\_

*о избегавању двоструког опорезивања у односу на порезе на доходак/и на имовину<sup>5</sup>  
en vue d'éviter les double impositions en matière d'impôts sur le revenu /et sur la fortune<sup>6</sup>*

**ПОТВРДА О РЕЗИДЕНТНОСТИ**

*(издата од стране надлежног органа државе резидентности стварног власника прихода)*

**CERTIFICAT DE RÉSIDENCE**

*(délivré par Autorité compétente du pays de résidence du bénéficiaire effectif des revenus)*

Држава уговорница/ État Contractant: \_\_\_\_\_

Назив надлежног органа/ Nom de l'Autorité compétente: \_\_\_\_\_

потврђује да је/ certifie que

Назив подносиоца захтева/ Nom ou raison sociale du demandeur: \_\_\_\_\_

Адреса: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

у \_\_\_\_\_ години био резидент \_\_\_\_\_

avait la qualité de résident de \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Прецртати непотребно

<sup>2</sup> Или Социјалистичке Федеративне Републике Југославије или Савезне Републике Југославије или Србије и Црне Горе

<sup>3</sup> Rayer la mention inutile

<sup>4</sup> Ou la République socialiste fédérative de Yougoslavie ou la République fédérale de Yougoslavie ou Serbie-et Montenegro

<sup>5</sup> Прецртати непотребно

<sup>6</sup> Rayer la mention inutile

у смислу члана 4. Уговора/Споразума<sup>7</sup> између Републике Србије<sup>8</sup> и \_\_\_\_\_  
au sens de l'article 4 de la Convention/Accord<sup>9</sup> entre la République de Serbie<sup>10</sup>  
et \_\_\_\_\_

о избегавању двоструког опорезивања у односу на порезе на доходак/и на имовину<sup>11</sup>  
en vue d'éviter les double impôts en matière d'impôts sur le revenu/et sur la fortune<sup>12</sup>

Потпис  
Signature

Печат / Cachet du bureau

Место / A (lieu):/

Datum / Date:

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

<sup>7</sup> Прецртати непотребно

<sup>8</sup> Или Социјалистичке Федеративне Републике Југославије или Савезне Републике Југославије или Србије и Црне Горе

<sup>9</sup> Rayer la mention inutile

<sup>10</sup> Ou la République socialiste fédérative de Yougoslavie ou la République fédérale de Yougoslavie ou Serbie-et Montenegro

<sup>11</sup> Прецртати непотребно

<sup>12</sup> Rayer la mention inutile